

Zeitschrift: Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

Band: 99 (2001)

Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Zentralsekretariat/Sécretariat central
Flurstrasse 26 3000 Bern 22
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
info@hebamme.ch
www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch
Öffnungszeiten:
Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr
Heures d'ouverture:
lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione
svizzera delle levatrici

Revista ufficiale da la Federaziun svizra
da las spendreras

99. Jahrgang / 99^e année

Erscheint 11mal im Jahr

Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Édition
Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction/Redazione
Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche
Redaktorin:
Gerlinde Michel, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22
Telefon/Fax 031 331 35 20
e-mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française
Fabienne Gogniat Loos, 6, av. des Quatre-Marronniers,
1400 Yverdon-les-Bains, téléphone 024 420 25 22,
téléfax 024 420 25 24,
e-mail: gogniat.loos@bluewin.ch

Redaktionskommission
Barbara Jeanrichard (bj), Inge Werner (iw),
Isabelle Buholzer (ib), Inge Loos (il),
Marie-Noëlle Pierrel (mnp), Christine Peitrequin (cp)

Beraterin Hebammenforschung
Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délaï de rédaction
Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung
Tygraline AG, Bern
Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel
Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 95.-
Ausland/Etranger Fr. 120.-
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.- + Porto
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober
schriftlich gekündigt wird.
La durée d'abonnement se renouvelle automati-
quement chaque année sauf résiliation par écrit
jusqu'au 31 octobre.

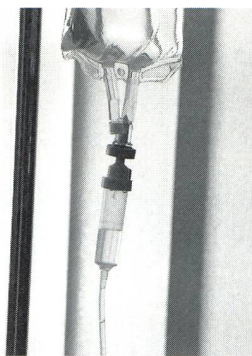
Inseratenverwaltung/Régie d'annonces
Künzler-Bachmann Medien AG
Geltenwilenstrasse 8a, Postfach 1162
CH-9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Telefax 071 226 92 93
e-mail: verlag@kueba.ch
Internet: http://www.kueba.ch

Druck/Impression
Vogt-Schild/Habegger Medien AG
Postfach 748, CH-4501 Solothurn
www.vsonline.ch

WEMF Auflage: 2544

ISSN 1422-4526

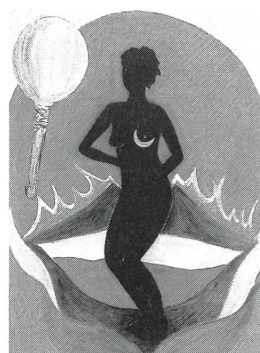
4 Aus Forschung und Praxis



► Geburtseinleitung – ein Kaleidoskop

«Erstgebärende mit Einleitung hatten ein 3-mal höheres Kaiserschnittisiko» – «Routinemässige Geburtseinleitung hat keine Auswirkungen auf die Sectio-rate».

Wollen die forschende Hebamme oder die Redaktorin sich einen Überblick über das aktuelle Wissen zur Einleitung verschaffen, so verheddern sie sich in einem verwirrenden Netz von widersprüchlichen Aussagen – ein Kaleidoskop, dessen Bild sich bei der leisesten Bewegung völlig verändert. Welches ist das «richtige» Bild? Gibt es überhaupt ein «richtiges» Bild? Der Versuch eines Überblicks.



11

Frau beobachtet
ihren Zyklus

► Empfängnis, Verhütung und Wohlbefinden

Jahrelange Arbeit mit Frauen, die ihren Monatszyklus auf natürliche Weise beeinflussen möchten, haben die Berner Hebamme Janne Terpstra bewogen, ein Arbeits-, Übungs- und Erfahrungsbuch zu schreiben und es selbst künstlerisch zu illustrieren.

Le déclenchement de l'accouchement

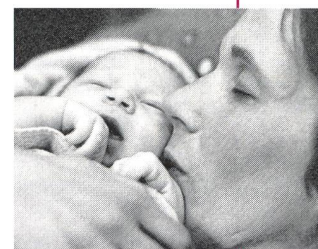
► Faits et chiffres

Le déclenchement artificiel du travail concerne environ 20% des naissances en Suisse. Quelles sont leurs indications? A partir de quand parle-t-on de dépassement de terme? Quels sont les moyens les plus couramment utilisés? Petit rappel de quelques connaissances élémentaires, complétées d'une étude récente faite au CHUV sur l'emploi du dernier né des moyens médicamenteux: le misoprostol. Le tout agrémenté de quelques trucs de sages-femmes pour un déclenchement naturel.

33

Point de vue

► Quand provocation rime avec confort



Dans sa pratique, Christiane Allegro, sage-femme hospitalière, a souvent été confrontée au thème de la provocation dite de confort. L'association de ces deux mots lui laisse un goût amer, car pour elle, le terme de provocation évoque une notion de violence, bien éloignée de sa propre conception de l'enfantement. Elle partage ici quelques réflexions et lance un appel à la résistance et à une meilleure information des futures mères.

Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Bücher/Mosaik	12
SHV/FSSF	15
Sektionen/Sections	18
Fortbildung SHV Formation FSSF	22
Actualité	26
Mosaïque	36
Livres	37
Stellenangebote Offres d'emploi	38